MM-E320
MM-E330

Mikro-Audioanlage für CD/MP3-CD/WMA-CD/CD-R/RW-Wiedergabe

Benutzerhandbuch

Erleben Sie die Möglichkeiten

Danke, dass Sie sich für dieses Produkt von Samsung entschieden haben.
Registrieren Sie Ihr Produkt unter folgendem Link, und profitieren Sie von unserem umfassenden Kundenservice:

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Sicherheitsanweisungen

ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN DARF DIESES GERÄT NICHT GEÖFFNET WERDEN.ES ENTHÄLT KEINE BAUTEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET ODER REPARIERT WERDEN KÖNNEN. WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN DÜRFEN NUR VON FACHPERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Dieses Symbol weist auf eine „gefährliche Netzspannung" im Inneren des Players hin. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen und Körperverletzungen.	**ACHTUNG** : UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, RICHTEN SIE DEN BREITEN KONTAKTSTIFT DES STECKERS AN DEM BREITEN STECKPLATZ AUS UND STECKEN SIE DEN STECKER VOLLSTÄNDIG EIN.	Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen im Begleitmaterial zum Produkt hin.

WARNUNG

- Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit, um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern.

ACHTUNG

- Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Außerdem dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, wie beispielsweise Vasen, darauf abgestellt werden.
- Um das Gerät vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Stellen Sie deshalb sicher, dass Sie den Netzstecker stets leicht erreichen können.
- Dieses Gerät muss stets an geerdete Steckdosen angeschlossen werden.
- Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, um das Gerät vollständig abzuschalten. Aus diesem Grund sollte sich der Netzstecker in Reichweite befinden.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

Dieser CD-Player ist ein LASERPRODUKT DER KLASSE 1. Bei Verwendung von Bedienelementen bzw. Einstellungen und Vorgängen, die von den hier aufgeführten abweichen, kann ein Risiko durch gefährliche Strahlung entstehen.

ACHTUNG

- UNSICHTBARER LASERSTRAHL BEI GEÖFFNETEM GERÄT ODER BESCHÄDIGTER VERRIEGELUNG, KONTAKT MIT LASERSTRAHL VERMEIDEN!

Vorsichtsmaßnahmen

- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung in Ihrem Haus den auf der Rückseite Ihres Produkts angegebenen Anforderungen entspricht.
- Stellen Sie den Player horizontal auf einer geeigneten Unterlage (Möbel) auf, so dass um ihn herum aus reichend Platz (7,5-10 cm) zur Belüftung bleibt.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Verstärker oder andere Geräte, die heiß werden können.
  Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht abgedeckt sind.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass keine Disk eingelegt ist, bevor Sie das Gerät bewegen
- Ziehen Sie zum sicheren Trennen des Geräts von der Stromversorgung den Netzstecker aus der Steckdose, insbesondere, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Ziehen Sie bei Gewittern das Stromkabel aus der Steckdose. Durch Blitze verursachte Spannungsspit zen können zur Beschädigung des Geräts führen.
- Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen fern. Andernfalls können Überhitzung und Fehlfunktionen der Anlage auftreten.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, über mäßiger Hitze oder Geräten die starke magnetische oder elektrische Felder erzeugen (z. B. Lautsprecher).
- Trennen Sie das Netzkabel bei Fehlfunktionen des Geräts von der Stromversorgung.
- Ihr Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie dieses Produkt nur für den privaten Bereich.
- Wenn Ihr Heimkino-System oder die CD bei kalten Temperaturen aufbewahrt wurden, kann Kondensation auftreten. Wenn Sie den Player bei kalten Tempera turen transportiert haben, warten Sie mit der Inbetrieb nahme circa 2 Stunden, bis das Gerät Raumtemperatur erreicht hat.
- Die in diesem Produkt verwendeten Batterien enthalten umweltschädliche Chemikalien.
  Entsorgen Sie die Batterien nicht im Hausmüll.
- An den Seiten und an der Rückseite des Geräts sollte zu Belüftungs-zwecken ein Freiraum von etwa 15 cm vorhanden sein.
- Stellen Sie die Lautsprecher in angemessenem Abstand zu beiden Seiten der Anlage auf, um einen guten Stereoklang zu erzielen.
- Richten Sie die Lautsprecher auf den Zuhörerbereich aus.

Vorsichtsmaßnahmen beim Verwenden und Lagern von Datenträgern

Kratzer auf der Disk könnten die Ton- und Bildqualität verringern sowie eine sprunghafte Wiedergabe verursachen.
Achten Sie besonders darauf, den Disks bei der Handhabung keine Kratzer zuzufügen.

Halten der Disks

- Berühren Sie nicht die Wiedergabeseite einer Disk.
- Halten Sie die Disk mit den Fingerspitzen am Rand fest damit keine Fingerabdrücke auf der beschreibbaren Oberfläche zurückbleiben.
- Kleben Sie kein Papier oder Klebeband auf die Disk.

Disk-Lagerung

- Setzen Sie die Disk nicht direkter Sonneneinstrahlung aus
- Bewahren Sie die Disk an einem kühlen, gut belüfteten Ort auf.
- Bewahren Sie die Disk in einer sauberen Schutzhülle auf. Stellen Sie die Disk vertikal auf.
- Achten Sie darauf, dass die Disk nicht verschmutzt wird.
- Legen Sie keine gesprungenen oder zerkratzten Disks ein.

Verwenden und Lagern von Disks

Wenn sich Fingerabdrücke oder Schmutz auf der Disk befinden, säubern Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.

- Säubern Sie die Disk von innen nach außen.
- Wenn kalte Teile des Heimkino-Systems mit warmer Luft in Kontakt kommen, kann Kondensation auftreten. Bei Kondensation innerhalb des Players funktioniert dieser ggf. nicht ordnungsgemäß. Entnehmen Sie in diesem Fall die Disk, und lassen Sie den Player mit eingeschalteter Stromversorgung für ein bis zwei Stunden trocknen.

Disktypen und Diskformat

Dieses Produkt unterstützt keine Mediendateien, die durch DRM (Digital Rights Management) geschützt sind.

CD-RWs

- Je nach dem Wiedergabegerät (CD-Recorder oder PC) und dem Zustand der Disk können einige CD-R-Disks möglicherweise nicht wiedergeben.
- Verwenden Sie CD-R Disks mit 650 MB/74 Minuten Speicherkapazität. Verwenden Sie keine CD-R Disks mit über 700 MB/80 Minuten Kapazität, weil sie möglicherweise nicht wiedergegeben werden können.
- Einige (wiederbeschreibbare) CD-RW Datenträger werden möglicherweise nicht wiedergegeben.
- Nur ordnungsgemäß „finalisierte" CD-Rs können vollständig wiedergegeben werden. Wenn die Disk beim Beschreiben fixiert, jedoch nicht fertiggestellt wurde, mag es Ihnen nicht möglich sein, die Disk vollständig wiederzugeben.

CD-R MP3 Disks

- Nur CD-Rs mit MP3-Dateien in den Formaten ISO 9660 oder Joliet können wiedergegeben werden.
- Der Name der MP3-Dateien sollte keine Leerzeichen und Sonderzeichen (. / = +) enthalten.
- Verwenden Sie Disks, die mit einer Datenkompression/-dekompression von mehr als 128 Kbps aufgenommen wurden.
- Nur Dateien mit einer den Erweiterungen „.mp3" und „.MP3" können wiedergegeben werden.
- Nur eine durchgehend beschriebene Multisession-CD kann wiedergegeben werden. Wenn ein leeres Segment besteht. Wenn die Multisession-Disk ein leeres Segment enthält, erfolgt die Wiedergabe nur bis zu dem leeren Segment.
- Wenn die Disk beim Brennen nicht fertiggestellt wurde, wird der Start der Wiedergabe verzögert, und eventuell werden nicht alle aufgezeichneten Dateien wiedergegeben.
- Bei Dateien, die im VBR-Format (variable Bitraten) sowohl mit niedrigen als auch mit höheren Bitraten (z. B. von 32 kbit/s bis 320 kbit/s) beschrieben wurden, kann der Ton bei der Wiedergabe stottern.
- Pro CD können maximal 999 Titel wiedergegeben werden.

Inhalt

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Mikro-Audioanlage von SAMSUNG entschieden haben.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, damit Sie die Funktionen der Anlage optimal nutzen können.

Sicherheitsanweisungen 2
Vorsichtsmaßnahmen.....3
Vorsichtsmaßnahmen beim Verwenden und Lagern von Datenträgern 3
Disktypen und Diskformat 3
Zubehör.....4
Symbole.....4
Beschreibung.....5
Vorder-/Oberseite des Geräts 5
Rückseite 5
Fernbedienung 6
Batterien in die Fernbedienung einsetzen.....6
CD/MP3/WMA-CD Wiedergabe.....7
Titel auswählen.....7
Einen oder alle Titel auf der CD wiederholen 8
Bestimmte Musikpassagen auf einer CD suchen 8
10 Titel überspringen 8
CD Programmieren.....8
Prüfen und bearbeiten der programmierten Titel.....8
Von angeschlossenem USB-Gerät wiedergeben 9
Titel von USB-Gerät auswählen 9
Schnell durchsuchen eines Ordners...9
Suchlauf verwenden.....9
Wiederholfunktion verwenden.....9
10 Titel überspringen.....9
Radio hören 10
Gespeicherten Sender auswählen..10
RDS-Radioempfang 10
RDS-DISPLAY-Funktion 10
PTY (Programmtyp)-Anzeige und PTY-SEARCH-Funktion 11
Uhrzeit einstellen 11
Aufnahme funktion 12
EQ-Funktion einschalten..... 12
Timer- Funktion verwenden 13
Timer deaktivieren 13
Fehlerbehebung 14
Technische Daten 15

Zubehör

Überprüfen Sie das Vorhandensein der unten angeführten Zubehörteile.

UKW-Antenne

Bedienungsanleitung

Fernbedienung/ AAA-Batterien

Symbole

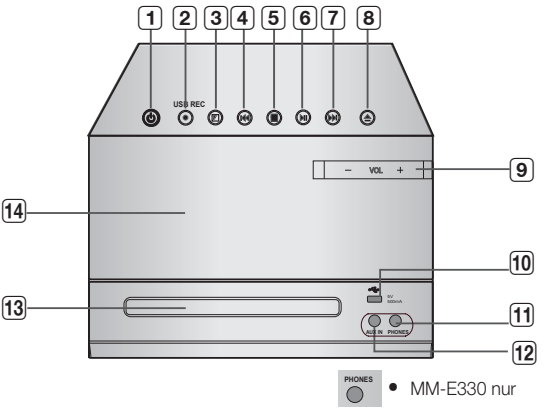
Wichtig

Hinweis

- Abbildungen und Illustrationen in diesem Handbuch dienen nur als Beispiel und können vom Aussehen des Produkts abweichen.
- Verwaltungskosten werden abgerechnet, wenn
  a. Auf Ihren Wunsch ein Ingenieur zu Ihnen geschickt wird, und es liegt kein Defekt des Geräts vor (d.h. wenn Sie dieses Benutzerhandbuch nicht gelesen haben)
  b. Sie das Gerät in eine Reparaturwerkstatt bringen, und es liegt kein Defekt des Geräts vor (d.h. wenn Sie dieses Benutzerhandbuch nicht gelesen haben).
- Der abgerechnete Betrag wird Ihnen mitgeteilt, ehe irgendwelche Arbeiten oder Kundenbesuche ausgeführt werden.

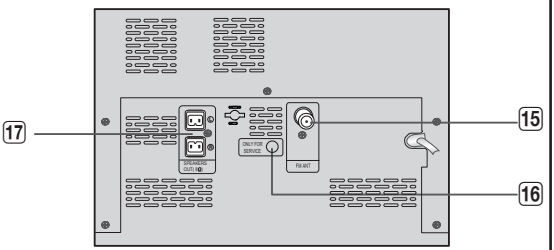
Beschreibung

Vorder-/Oberseite des Geräts

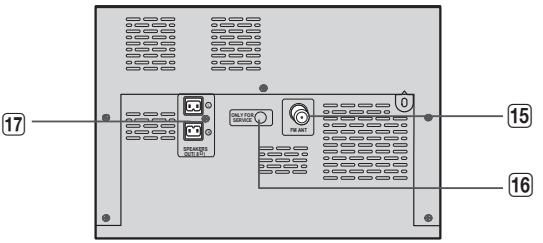


PHONES • MM-E330 nur

Rückseite (MM-E330)



Rückseite (MM-E320)



1 Taste POWER

2 Taste USE REC

3 Taste FUNCTION

4 Suchlauf/Überspringen taste

5 Sendereinstell- und Stopptaste

6 Wiedergabe-/Pausentaste

7 Suchlauf/Überspringen taste

8 Taste zum Öffnen und Schließen des Diskfachs

9 Schalter zur lautstärkeregelung

(Lautstärkeregelung)

10 USB-Anschluss

11 Kopfhörerausgang(Nur bei MM-E330)

- **(**Wenn Sie den Kopfhörer an die Kopfhörerbuchse anschließen, wird kein Ton mehr über die Lautsprecher wiedergegeben.)

12 AUX-Anschluss

1. Schließen Sie das externe analoge Audiogerät an die AUDIO IN Buchse auf der Vorderseite an.
2. Drücken Sie **F**( ) um auf den AUX Modus umzuschalten.

13 Diskfach

14 Display

15 UKW-Antennenanschluss

1. Schließen Sie die UKW-Antenne an die Antennenbuchse auf der Rückseite des Geräts an.
2. Breiten Sie die Antenne aus und suchen Sie die beste Position für den Empfang. Befestigen Sie anschließend die Antenne an der nächsten Wand.

➢ Wenn der Empfang schwach ist, müssen Sie möglicherweise eine Außen-antenne an schließen. Schließen Sie dazu eine terrestrische UKW-Außenantenne an die UKW-Buchse (“FM”) auf der Rückseite der Anlage an. Verwenden Sie dazu ein -Koaxialkabel (nicht mitgeliefert).

16 NUR FÜR DEN SERVICE .

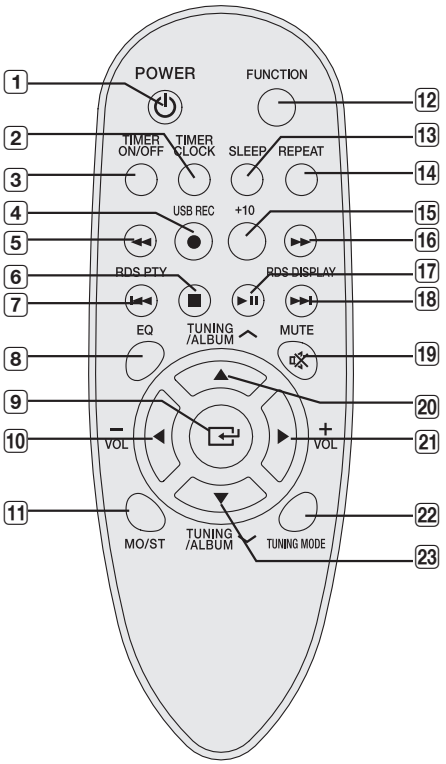
- Dieser Anschluss dient ausschließlich zu Testzwecken. Bitte nicht verwenden

17 Lautsprecheranschlüsse

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor die Lautsprecher angeschlossen werden, um die Lautsprecher vor dem Risiko einer Überspannung zu schützen.Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die Anschlüsse auf der Rückseite des Geräts an.

- linker Lautsprecher (Weiß)
- rechter Lautsprecherr (Rot)

Fernbedienung



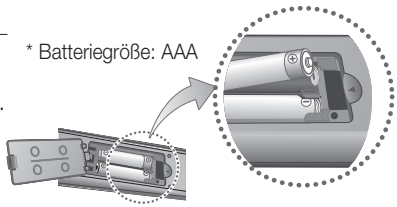
1. **POWER**
   Schaltet das Gerät ein und aus.
2. **TIMER/CLOCK**
3. **TIMER ON/OFF**
4. **USB REC**
5. **Suchlauftaste**
6. **STOP**
7. **Skip and Search/ RDS PTY***
8. **EQ**
9. **ENTER**
10. **VOLUME -**
11. **MO/ST**
12. **FUNCTION**
13. **SLEEP**
    Dient zum Einstellen einer Schlummerzeit, nach der das Gerät abgeschaltet wird.
14. **REPEAT**
15. **+10**
16. **Suchlauftaste**
17. **PLAY/PAUSE**
18. **Skip and Search/ RDS DISPLAY***
19. **MUTE**
    Schaltet den Ton vorübergehend aus.
20. **TUNING/ALBUM ^**
21. **VOLUME +**
22. **TUNING MODE**
23. **TUNING/ALBUM v**

* In Abhängigkeit von Ihrer Region kann RDS Funktion nicht zur Verfügung stehen.

Batterien in die Fernbedienung einsetzen

- Setzen Sie die Batterien polrichtig in die Fernbedienung ein: (+) zu (+) und (-) zu (-).
- Tauschen Sie stets beide Batterien gleichzeitig aus.
- Halten Sie die Batterien von Hitze und Feuer fern.
- Die Fernbedienung hat eine Reichweite von bis zu ca. 7 Metern Luftlinie.

* Batteriegröße: AAA



CD/MP3/WMA-CD Wiedergabe

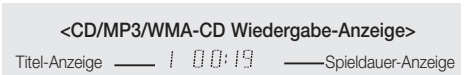
Sie können CD mit einem Durchmesser von 12 cm ohne Adapter abspielen.

Dieses Gerät ist für die Wiedergabe von Audio-CD, CD, CD-R, CD-RW, MP3/WMA-CD ausgelegt.

- Öffnen Sie vorsichtig das CD-Fach und üben Sie keine zu große Kraft auf das Fach aus.
- Lassen Sie keine großen Kräfte auf das Gerät einwirken und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Legen Sie keine speziell geformten CDs, wie herzförmige oder achteckige CDs, in das Gerät ein. Ansonsten kann das Gerät beschädigt werden.
- Es muss darauf geachtet werden, dass die Disks entsprechend gepflegt werden.

1. Drücken Sie die **OPEN/CLOSE** ,um das Disk-Fach zu öffnen.
2. Legen Sie die Disk vorsichtig mit der bedruckten Seite nach oben zeigend in das Disk-Fach ein.
3. Drücken Sie die OPEN/CLOSE Taste, um das Disk-Fach zu schließen. Die Disk wird automatisch wiedergegeben.
   - Bei MP3/WMA Audio-CDs kann es einige Minuten dauern, bevor das Einlesen der Titel abgeschlossen ist.
   - Wenn Sie eine Datei mit einem englischsprachigen Namen oder eine MP3/WMA-CD mit einem englischsprachigem Titel wiedergeben, werden die Liedertitel auf der Anzeige angezeigt.(Andere Sprachen werden eventuell nicht erkannt.)
   - Englischsprachige Titel, die ein Sonderzeichen enthalten, können nicht auf der Anzeige angezeigt werden.

<CD/MP3/WMA-CD Wiedergabe-Anzeige>



4. Stellen Sie die Lautstärke nach Bedarf wie folgt ein. Verwenden Sie den Lautstärkeregler VOL am Gerät oder drücken Sie die Tasten VOL+ oder VOL – auf der Fernbedienung. Die Lautstärke kann in Stufen (VOL MIN, VOL 1 – VOL 29 und VOL MAX) eingestellt werden.
5. Um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten, die **PLAY/PAUSE** (▶II) Taste drücken.
   - Drücken Sie die **PLAY/PAUSE** (▶II) Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Drücken Sie **STOP** (■), um die Wiedergabe zu beenden.

➢
- Wenn keine CD in die CD-Lade eingelegt ist, wird „NO DISC“ angezeigt.
- Die Wiedergabequalität einer MP3-/WMA-CD ist abhängig von den Eigenschaften der CD sowie des Rekorders, mit dem die CD erstellt wurde.
- Enthält eine CD unterschiedliche Arten von Dateien oder überflüssige Ordner, können bei der Wiedergabe Probleme auftreten.
- Das CD-Fach sollte bei Nichtverwendung stets geschlossen bleiben, damit kein Staub in das Gerät eindringen kann.
- Sie können CDs auch einlegen und herausnehmen, während Radio, USB oder einer externen Quelle ausgewählt ist, und wenn Sie die Taste OPEN/CLOSE) drücken, alle andere Funktionen werden auf MP3/CD-Modus umgeschaltet.
- Wenn sich das Gerät im Pause-Modus befindet und länger als 3 Minuten am Gerät oder auf der Fernbedienung keine Taste gedrückt wird, wechselt der Vorgang zum STOP-Modus.
- Wenn sich das Gerät im Stopp Modus befindet und länger als 25 Minuten am Gerät oder auf der Fernbedienung keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Titel auswählen

Während der Wiedergabe, können Sie einen gewünschten Titel auswählen.

Wiedergabe des vorherigen Titels
-Drücken Sie nach Wiedergabestart des aktuellen Titels innerhalb von 3 Sekunden auf I◀◀ .
- Drücken Sie wenigstens 3 Sekunden, nachdem der aktuelle Titel gestartet wurde, die I◀◀ Taste zwei Mal.

Wiedergabe des nächsten Titels
- Drücken Sie auf ▶▶I .

Wiedergabe des aktuellen Titels
- Drücken Sie nach Wiedergabestart des aktuellen Titels innerhalb von 3 Sekunden auf I◀◀ .

Wiedergabe eines Titels Ihrer Wahl
- Gehen Sie mit der I◀◀ oder ▶▶I Taste zum gewünschten Titel.

Einen oder alle Titel auf den CD wiederholen

Sie können die Wiedergabe einer CD beliebig oft wiederholen.

- CD mit einem besonderen Titel.
- Ganze Titel einer ausgewählten CD.

1. Drücken Sie die Taste **REPEAT** .
   Jedes Mal, wenn Sie die Taste **REPEAT** drücken, wechselt der Wiederholmodus wie folgt:

   MP3 : R OFF →R TRK → R DIR → R DISC→ R RAN .
   CD : R OFF →R TRK → R DISC → R RAN .(MM-E330)

   CD : R OFF →R TRK → R ALL → R RAN .(MM-E320)

   - In Abhängigkeit von Ihrem Gerät kann sich die Anzeige des Wiederholmodus unterscheiden.

2. Wenn Sie die Wiederholfunktion ausschalten möchten, drücken Sie so oft die Taste **REPEAT**, bis **R OFF** angezeigt wird.
   - **R OFF** : Die Wiederholfunktion wird ausgeschaltet.
   - **R TRK** : Der gewählte Titel wird wiederholt.
   - **R DIR** : Sämtliche Titel im gewählten Ordner werden wiederholt.
   - **R DISC** : Die ganze Disk wird wiederholt.
   - **R ALL** : Alle Titel werden ständig wiederholt.
   - **R RAN** : Die Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

Bestimmte Musikpassagen auf einer CD suchen

Bei der Wiedergabe einer CD können Sie nach einer bestimmten Musikpassage innerhalb eines Titels suchen.

Suchrichtung	drücken Sie
- vorwärts	▶▶
- rückwärts	◀◀

➢ Drücken Sie ⏮/⏭ Taste auf der Oberseite des Geräts und halten Sie sie gedrückt, um automatisch nach einem Titel zu suchen.

10 Titel überspringen

Währen der Wiedergabe die +10 Taste drücken.
Es werden vom aktuellen Titel an 10 Titel übersprungen.

CD Programmieren

(Diese Funktion steht bei der Wiedergabe einer MP3-/WMA-CDs nicht zur Verfügung.)

- Sie können die Wiedergabereihenfolge von bis zu 24 Titeln Ihrer Wahl programmieren.
- Sie müssen jedoch die Wiedergabe der CD beenden, bevor Sie die Titel auswählen können.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe **STOP**(■) , um die Wiedergabe der CD zu beenden.
2. Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die folgende Meldung anzuzeigen:
   P01 --
   (01= Programm Nummer, --= Titel Nummer)
3. Gehen Sie mit der ⏮ oder ⏭ Taste zum gewünschten Titel.
   - Drücken Sie ⏮, um zum vorherigen Titel zu gehen.
   - Drücken Sie ⏭, um zum nächsten Titel zu gehen.
4. Drücken Sie die **ENTER** Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Auswahl wird gespeichert und P02 -- angezeigt.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um einen weiteren Titel auszuwählen.
6. Drücken Sie **PLAY** (⏯), um die programmierten Titel wiederzugeben.
7. Drücken Sie **STOP** (■) , um die Wiedergabe der programmierten Titel zu unterbrechen.Drücken Sie **STOP** (■) erneut, um die Wiedergabe der programmierten Titel vollständig zu beenden.
   - Wenn Sie das Disk-Fach öffnen oder das Gerät abschalten, wird die Programmierung gelöscht.

Prüfen und bearbeiten der programmierten Titel

Sie können die Liste der programmierten Titel überprüfen und wenn Sie wollen, bearbeiten.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe eines programmierten Titels einmal auf **STOP** (■) .
2. Drücken Sie zweimal auf **ENTER** , um die folgende Meldung anzuzeigen:
   C01 01
   (C=Check(Prüfen), 01= Programm Nummer)

➢ Wenn bereits 24 Titel programmiert wurden, wird “C” anstatt “P” auf dem Bildschirm angezeigt.

3. Drücken Sie wiederholt auf ENTER, bis der gewünschte Titel angezeigt wird.
4. Drücken Sie ⏮ oder ⏭ , um einen anderen Titel auszuwählen.
5. Drücken Sie auf ENTER, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
6. Drücken Sie auf **PLAY** (⏯), um die programmierten Titel wiederzugeben.

Von angeschlossenem USB-Gerät wiedergeben

Schließen Sie ein externes Speichergerät, wie einen USB-Flash-Speicher oder eine externe Festplatte an das Gerät an.Sie können Dateien im MP3/WMA Format wiedergeben.

Vor der Inbetriebnahme!

- Schließen Sie das externe USB-Speichergerät an die Anlage an.
- Drücken Sie auf **F**(Ⓕ) , um den USB Modus einzustellen.
- Der erste Titel bzw. das erste Kapitel des ersten Verzeichnisses wird automatisch wiedergegeben.

➢ Drücken Sie die Stopptaste **STOP** (■) , um die Wiedergabe anzuhalten.

➢ Entfernen des USB-Geräts
Drücken Sie die Taste Stop **STOP** (■) nochmals,

nun können Sie das USB-Gerät sicher entfernen.

Schließen Sie kein USB-Ladegerät an den USB-Anschluss an.Ansonsten kann das Gerät beschädigt werden.

Titel von USB-Gerät auswählen

Sie können während der Wiedergabe eine MP3-Datei auswählen.

➢ Wenn Sie zum nächsten/vorherigen Titel oder Kapitel springen möchten, drücken Sie kurz die Taste ⏮,⏭ .

- Das Gerät springt zur nächsten/vorherigen Datei innerhalb des Verzeichnisses.
- Wenn Sie die Taste ⏮,⏭ öfter drücken als Dateien im Ver-zeichnis vorhanden sind, springt das Gerät zum nächsten Ver-zeichnis.

Schnell durchsuchen eines Ordners

1. Drücken Sie die Taste **TUNING/ALBUM** ∧ , ∨ auf der Fernbedienung, um zum vorherigen/nächsten Ordner zu blättern.
2. Wenn die Suche abgeschlossen ist, sehen Sie den nächsten/vorherige Ordnernamen.Die Wiedergabe des Titels wird gestartet.

Suchlauf verwenden

Sie können eine bestimmte Stelle während der Wiedergabe mit dem Schnellsuchlauf finden.

➢ Drücken Sie die Taste ◀◀ , ▶▶ .

- Wenn Sie diese Tasten drücken, bewegen Sie sich schnell vorwärts oder rückwärts.

Bei der schnellen Wiedergabe wird kein Ton wiedergegeben.

Wiederholfunktion verwendent

1. Drücken Sie die Taste **REPEAT** .
Jedes Mal, wenn Sie die Taste **REPEAT** drücken, wechselt der Wiederholmodus wie folgt:

R OFF → R TRK → R DIR → R ALL → R RAN

2. Wenn Sie die Wiederholfunktion deaktivieren möchten, drücken Sie so oft **REPEAT** bis **R OFF** angezeigt wird.
   - **R OFF**: Die Wiederholfunktion wird ausgeschaltet.
   - **R TRK**: Der gewählte Titel wird wiederholt.
   - **R DIR**: Sämtliche Titel im gewählten Ordner werden wiederholt.
   - **R ALL**: Alle Titel werden ständig wiederholt.
   - **R RAN**: Die Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

10 Titel überspringen

Schlagen Sie bitte im Abschnitt 10 Titel überspringen nach.(Seite 8)

Lesen Sie bitte zuerst die folgenden Anweisungen durch, bevor Sie ein USB-Speichergerät verwenden.

- Einige externe USB-Speichergeräte sind nicht kompatibel mit dieser Audioanlage.
- Bei externen Festplatten kann das FAT-Dateisystem wiedergegeben werden.
- USB 2.0-Festplatten müssen separat an das Stromnetz angeschlossen werden.
  Falls die Festplatte nicht separat an ein Stromnetz angeschlossen wird, funktioniert sie eventuell nicht.
- Falls der Speicherplatz des externen USB-Speichergerätes in mehrere Einheiten segmentiert wurde, können nur die MP3-Dateien des ersten Segments abgespielt werden.
- DRM-Medien können nicht abgespielt werden.
  DRM - Digital Rights Management: Hier handelt es sich um eine Technologie und einen Dienst, der die Nutzungs- und Kopierrechte der Anbieter schützt und verhindert, dass digitale Inhalte ohne Autorisierung verwendet werden.
- Auch wenn der Dateiname die Endung .mp3 hat, erfolgt keine Wiedergabe, wenn es sich tatsächlich um eine Audiokompression des Typs MPEG Layer 1 bzw. 2 handelt.
- Verwenden Sie keinen USB-Hub, da dieser nicht erkannt wird.
- Es werden MP3/WMA-Dateinamen mit einer Länge von bis zu 15 Zeichen angezeigt.
- Wechselfestplatten mit weniger als 160 GB werden unterstützt.
- Bei der Auswahl der USB-Funktion kann das Einlesen der Datei (READ-IN) einige Minuten dauern.
- Beim Abspielen von USB-Geräten kann es beim Springen zum nächsten Titel eine kurze Verzögerung geben. Dies tritt häufig bei Festplatten auf. Die Zugriffszeiten bei externen USB-Speichergeräten variieren, auch wenn die Kapazität gleich ist.
- Falls das externe USB-Speichergerät nur USB-Version 1.1 unterstützt und die Zugriffsgeschwindigkeit gering ist, kann die Datei evtl. nicht gelesen werden.

Radio hören

Maximale Anzahl an gespeicherten Sendern:15 UKW-Sender

1. Wählen Sie mit der Taste **FUNCTION** die Option FM aus.

Einen Sender suchen		Drücken Sie TUNING MODE
2. gespeicherter Sender	···	ein- oder mehrmals, bis **PRE XX (FM XX)** angezeigt wird. Im Voreinstellungsmodus können Sie nach gespeicherten Sendern suchen.
manuell	···	ein- oder mehrmals, bis **MANUAL** angezeigt wird. Im Manuell Modus können Sie die Frequenzen nacheinander durchlaufen.

- MM-E330 zeigt „PRE XX“ an und MM-E320 zeigt „FM XX“ an.

3. Wählen Sie den Sender auf eine der folgenden Arten aus:

   Drücken Sie auf der Fernbedienung **TUNING/ ALBUM** ∧ oder ∨ .

   Um schnell nach einer Frequenz manuell zu suchen, auf die **TUNING/ALBUM** ∧ oder ∨ Taste drücken und gedrückt halten.

4. Drücken Sie MO/ST, um zwischen Mono und Stereo umzuschalten.
   - An Orten mit geringer Empfangsleistung, wählen Sie MONO für einen klaren, rauschfreien Empfang.
   - Trifft nur auf UKW-Sender zu.

5. Wenn Sie einen anderen gespeicherten Sender hören möchten, gehen Sie zurück zu Schritt 3 und wählen Sie einen anderen gespeicherten Sender. Andernfalls gehen Sie wie folgt vor,
   a. Drücken Sie die Taste **ENTER**.
   b. Oder drücken Sie die ⏮,⏭ Taste auf der Geräteoberseite oder die **TUNING/ALBUM** ∧ oder ∨auf der Fernbedienung um eine Sendernummer auszuwählen.
   c. Drücken Sie die ENTER Taste, um den Sender zu speichern.

6. Befolgen Sie die Schritte 2 bis 5, um andere Radiofrequenzen zu speichern.

➢Tuner-Modus

- Verwenden Sie die ⏮,⏭ Taste auf der Geräteoberseite, um manuell nach Radiosendern zu suchen.
- Drücken Sie auf STOP (■), um die Suche anzuhalten.
- Verwenden Sie die ⏮,⏭ Tasten, um im Voreinstellungsmodus nach einem gespeicherten Sender zu suchen.

Gespeicherten Sender auswählen

So wählen Sie einen gespeicherten Radiosender aus:

1. Wählen Sie mit der Taste **FUNCTION** die Option FM aus.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung oder am Gerät die Taste **TUNING MODE** , bis “**PRE XX (FM XX)**” angezeigt wird.
   - MM-E330 zeigt „PRE XX“ an und MM-E320 zeigt „FM XX“ an.
3. Drücken sie die ⏮,⏭ Taste auf der Geräteoberseite oder **TUNING/ALBUM** ∧ , ∨ auf der Fernbedienung, um die Nummer des gewünschten gespeicherten Senders auszuwählen.

RDS-Radioempfang

UKW-Empfang mint RDS(Radio Data System)

Mit RDS können UKW-Sender ein zusätzliches Signal zu den regulären Programmsignalen senden. So können die Sender zum Beispiel den Namen ihres Senders und Informationen zum Programm übertragen, das sie ausstrahlen – wie Sport, Musik usw.
Beim Einstellen eines UKW-Senders mit RDS-Service leuchtet die RDS-Anzeige auf dem Display.

Beschreibung der RDS-Funktion

- **PTY** (Program Type) : Zeigt den Typ des aktuell übertragenen Programms an (Programmtyp).
- **PS NAME** (Program Service Name) : Zeigt den Namen des Senders an (bis zu 8 Zeichen).
- **RT** (Radio Text) : Vom Radiosender übertragener Text; besteht aus maximal 64 Zeichen.
- CT (Clock Time) : Gibt die Uhrzeit an.
  Manche Sender übertragen keinen Verkehrsfunk, Radiotext oder Zeitanzeige – deshalb werden sie auch nicht immer angezeigt.
- **TA** (Traffic Announcement) : Wenn dieses Symbol blinkt, erfolgt gerade eine Verkehrsdurchsage.
- Die RDS-Funktion ist unter Umständen beeinträchtigt, wenn der eingestellte Sender das RDS-Signal nicht richtig aussendet oder das Signal zu schwach ist.

RDS-DISPLAY-Funktion

Die vom Radiosender übertragenen RDS-Signale werden auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie beim Radiohören auf die RDS DISPLAY-Taste.

➢Bei jedem Tastendruck wird eine der folgenden Informationen auf dem Display angezeigt :
PS NAME ; RT; CT ; Frequency

PS (Program Service)	Beim Suchen erscheint “PS” und die Namen der Sender werden angezeigt. “NO PS” erscheint, wenn kein Signal gesendet wird.
RT(RadioText)	beim Suchen erscheint "RT", dann werden Textmeldungen des Radiosenders angezeigt. "NO RT" erscheint, wenn kein Signal gesendet wird.
CT (Clock Time)	Gibt die Uhrzeit an. Manche Sender übertragen keinen Verkehrsfunk, Radiotext oder Zeitanzeige – deshalb werden sie auch nicht immer angezeigt.
Frequency	Anzeige der Sendefrequenz (kein RDS).

Info zur Zeichenanzeige im Display

Für die Anzeige von PS- und RT-Informationen werden die folgenden Zeichen verwendet.

- ➢Das Displayfenster kann nicht zwischen Groß- und Kleinschreibung unterscheiden.

  Es werden nur Großbuchstaben verwendet.
- Das Displayfenster kann keine Akzentbuchstaben abbilden. Deshalb kann “A” zum Beispiel auch für ein akzentuiertes <A's> wie <À, Â, Ä, Á, Å und Ã.> stehen.

PTY (Programmtyp)-Anzeige und PTY-SEARCH-Funktion

Mit dem RDS-Dienst können Sie unter den gespeicherten Radiosendern nach einem bestimmten Programmtyp suchen, indem Sie den entsprechenden PTY-Code eingeben.

Mit dem PTY-Code nach einem Programmtyp suchen

Wichtige Hinweise!

- Die PTY-Suche ist nur auf bereits gespeicherte Radiosender anwendbar.
- Sie können die Suche jederzeit durch Drücken von STOP abbrechen..
- Es gilt ein Zeitlimit für die folgenden Schritte. Wenn die Einstellung beendet wird, bevor Sie fertig sind, fangen Sie wieder bei Schritt 1 an.
- Wenn Sie die Tasten auf der Hauptfernbedienung drücken, vergewissern Sie sich, dass Sie die UKW-Sender mit Hilfe der Hauptfernbedienung ausgewählt haben.

1. Betätigen Sie während Sie einen Radiosender hören die RDS PTY Taste.
2. Drücken Sie die **TUNING/ALBUM** ∧und ∨ Taste, bis der gewünschte PTY-Code auf der Anzeige erscheint.
   - Die beschriebenen PTY-Codes werden auf der rechten Seite der Anzeige angezeigt.
3. Während der im vorherigen Schritt ausgewählte PTY-Code noch auf der Anzeige angezeigt wird, die **RDS PTY** Taste erneut drücken.
   - Das Gerät durchsucht die 30 voreingestellten UKW-Sender und hält an, wenn der ausgewählte Sender gefunden wird und stellt ihn ein.

Uhrzeit einstellen

Für jeden Schritt haben Sie ein paar Sekunden Zeit, um die gewünschten Optionen einzustellen. Wenn Sie diese Zeit überschreiten, wird der Vorgang

zurückgesetzt und beginnt von vorn.

1. Schalten Sie das System ein; dazu drücken Sie die **POWER**-Taste.
2. Drücken Sie die TIMER/CLOCK Taste und anschließend die ENTER Taste,**"CLOCK"** wird angezeigt .
3. Drücken Sie **ENTER,**Die Stundenanzeige blinkt.
   - Stundenzahl vermindern:∧.
   - Stundenzahl erhöhen:∨.
4. Wenn die Stunde richtig eingestellt ist, **ENTER** drücken. Die Minuten beginnen zu blinken.
   - Minutenzahl vermindern :∧,
   - Minutenzahl erhöhen:∨.
5. Wenn die minutenzahl korrekt angezeigt wird, drücken Sie **ENTER**,⏎ "**TIME**" erscheint im Display.

➢
- Die aktuelle Zeit ist nun eingestellt.
- Auch wenn Sie eine andere Funktion ausführen, können Sie sich die Uhrzeit durch einmaliges Drücken der TIMER/CLOCK Taste anzeigen lassen.
- Sie können ebenfalls ⏮ oder ⏭ auf der Oberseite des Geräts, anstelle der **TUNING/ALBUM** ∧ oder ∨ Tasten aus Schritt 3,4 verwenden.

Aufnahme funktion

Sie können Audioaufnahmen von einer CD oder Radio bzw. einem externen Musikplayer auf ein USB-Speichergerät aufzeichnen.

1. Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss (⇐) am Hauptgerät an.
2. Geben Sie die CD oder den Radiosender wieder oder schließen Sie das externe Gerät an das Hauptgerät an.

- CD

- Drücken Sie auf **F**(Ⓕ) auf der Geräteoberseite, um MP3/CD auszuwählen.
- Drücken Sie die **OPEN/CLOSE**, um das Disk-Fach zu öffnen.
- Legen Sie eine CD ein und drücken Sie die **OPEN/CLOSE** Taste, um das Disk-.Fach zu schließen.
- Drücke Sie auf ⏮ oder ⏭ um den gewünschten Musiktitel wiederzugeben.

- UKW-Tuner

- Wählen Sie mit der **F**(Ⓕ) Taste den UKW-Modus aus.
- Wählen Sie den Sender, den Sie aufzeichnen möchten.

- Externes Gerät

- Schließen Sie das externe Gerät (MP3 Player) an das Gerät an.
- Wählen Sie mit der **F**(Ⓕ) Taste den AUX-Modus aus.
- Geben Sie die Musikdatei auf dem externen Gerät wieder.

3. Drücken Sie die **USB REC** Taste, um die Aufnahme zu starten.

- CD

- "**TRACK RECORDING**" wird angezeigt und die CD-Aufnahme wird gestartet.
- Die **USB REC** Taste drücken und gedrückt halten, um die Aufnahme aller Titel der Disk zu starten. "**FULL CD RECORDING**" wird angezeigt.
- Wenn Sie eine MP3-Disk aufnehmen, wird der gesamte Ordner auf das USB-Gerät kopiert. **"STOP"→"COPY XX"→"COPY END"** wird angezeigt Wenn die Aufnahme abgeschlossen ist, wird "STOP" angezeigt.
- Wenn bereits ein Ordner mit dem gleichen Namen vorhanden ist, wird**"STOP"→"FILE EXIST"** angezeigt und der Vorgang wird abgebrochen.

- FM /Externe Quelle

- **RECORDING** wird angezeigt.

4. Drücken Sie auf **STOP** (■) um die Wiedergabe zu beenden.Es wird die entsprechende mp3-Datei erstellt.
5. Entfernen Sie sicher das USB-Speichergerät vom Gerät und drücken Sie erneut die **STOP** (■) Taste.
   - Nach der Aufnahme wird ein Ordner mit der Bezeichnung "RECORDING"(CD), "CD COPY"(MP3 CD), "TUNER RECORDING" oder "AUX RECORDING" auf Ihrem Gerät angelegt.

➢
- Währen der Aufnahme das USB-Gerät nicht entfernen oder den Netzstecker ziehen, da die Datei zerstört werden könnte.
- Wenn Sie das USB-Gerät während der Aufnahme entfernt haben, wird das Hauptgerät ausgeschaltet und die aufgenommene Datei kann nicht gelöscht werden. Schließen Sie in solch einem Fall das USB-Gerät an den PC an und sichern Sie zuerst die Daten auf dem USB-Gerät auf den PC und formatieren Sie anschließend das USB-Gerät.
- Wenn nicht genügend Speicherplatz auf dem USB-Speichergerät zur Verfügung steht, wird "NOT ENOUGH MEMORY (NICHT GENUG SPEICHER)" angezeigt.
- Die Aufnahme kann nur durchgeführt werden, wenn das USB-Gerät oder Die Festplatte mit dem FAT-Dateisystem formatiert ist. (Das NTFS-Dateisystem wird nicht unterstützt.)
- Wenn Sie die bei der CD die Schnellsuchfunktion verwenden, kann die CD nicht aufgenommen werden.
- Bei einigen USB-Geräten kann die Aufnahme länger dauern.
- Im Programmmodus, können Sie die CD-Aufnahmefunktion nicht benutzen.
- Bei einer CD-Aufnahme funktioniert die EQ-Funktion nicht und der Equalizer wird automatisch auf "OFF (AUS)" geschaltet.
- Bei einer CD-Aufnahme funktioniert die REPEAT-Funktion nicht und wird automatisch auf "OFF (AUS)" geschaltet.
- Es können keine Radiosendungen aufgenommen werden, wenn ein Sender gesucht wird oder keine Senderfrequenzen zur Verfügung stehen.
- Beachten Sie, dass bei der Aufnahme von einem externem Gerät über den AUX oder USB-Eingang mit zu lautem Eingangspegel die Aufnahmequalität verschlechtert werden kann. Wenn diese der Fall ist, den Lautstärkepegel des externen Geräts verringern.
- Bei der CD-Aufnahme wird kein Ton wiedergegeben.

EQ-Funktion einschalten

Das Micro Component System verfügt über voreingestellte Equalizer Einstellungen, um die hohen und niedrigen Frequenzen auf die wiedergegebene Musikgattung abzustimmen.

Drücken Sie EQ auf der Fernbedienung.Durch mehrmaliges Drücken der EQ Taste, werden die EQ-Einstellungen in folgender Reihenfolge durchlaufen:

P BASS ➞ OFF ➞ FLAT ➞RANCHA ➞ SAMBA ➞ CUMBIA ➞ HABANA ➞ BOOMBA➞REGGAE ➞ PARTY ➞ POP ➞ HIPHOP ➞ ROCK➞JAZZ ➞ CLASS ➞ STA+EQ➞ DYN+S➞MP3+ ➞ VIR+S .

➢
- Die EQ Taste wird während der Aufnahme deaktiviert und das Gerät schaltet automatisch auf "OFF (AUS)" um.

Timer-funktion verwenden

☛ Mit der Timer-Funktion können Sie das System zu einer bestimmten Uhrzeit automatisch ein- oder ausschalten.

- ♦ Überprüfen Sie vor dem Einstellen des Timers, ob die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.
- ♦ Bei jedem Schritt haben Sie einige Sekunden Zeit, um die erforderlichen Optionen einzustellen. Wenn Sie diese Zeit überschreiten, müssen Sie erneut beginnen.
- ♦ Wenn Sie nicht mehr wünschen, dass das Gerät automatisch ein- oder ausgeschaltet wird, müssen Sie den Timer durch Drücken der TIMER ON/OFF Taste abschalten.

Beispiel: Sie möchten morgens mit Musik geweckt werden.

1. Drücken Sie die **POWER** Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die TIMER/CLOCK Taste dreimal, bis **TIME** erscheint.
3. Drücken Sie die **ENTER ( )** Taste.
   Es wird einige Sekunden lang **ON** , Sie können die Einschaltzeit einstellen.
4. Einstellten der Einschaltzeit.
   - a Die **TUNING/ALBUM** ∧ oder ∨ Taste drücken.
   - b Die **ENTER ( )** Taste drücken.
     Die Minutenanzeige blinkt.
   - c Die **TUNING/ALBUM** ∧ oder ∨ Taste drücken.
   - d Die **ENTER ( )** Taste drücken.
     Es wird einige Sekunden lang **OFF** , Sie können die Ausschaltzeit einstellen.
5. So stellen Sie die Ausschaltzeit ein.
   - a Die **TUNING/ALBUM** ∧ oder ∨ Taste drücken.
   - b Die **ENTER ( )** Taste drücken.Die Minutenanzeige blinkt.
   - c Die **TUNING/ALBUM** ∧ oder ∨ Taste drücken.
   - d Die **ENTER ( )** Taste drücken.
     VOL XX wird angezeigt, wobei **XX** für die eingestellte Lautstärke steht.
6. Mit Hilfe der **TUNING/ALBUM** ∧,oder ∨ Tasten die Lautstärke einstellen und die **ENTER ( )** Taste drücken.
7. Mit Hilfe der **TUNING/ALBUM** ∧,oder ∨Taste die gewünschte Quelle auswählen, die beim Einschalten des Systems wiedergegeben werden soll.
   - FM (radio) : a Die **ENTER( )**Taste drücken.
     b Mit Hilfe der the **TUNING/ALBUM** ∧,oder ∨ Taste einen gespeicherten Sender auswählen.

   CD/MP3 (compact disc) .....Lädt eine Compact Disk.

   USB.....Schließen Sie ein USB-Gerät an.
8. Drücken Sie die **ENTER ( )** Taste,Es wird CHK REC (Do you want to record? Aufnahme starten?).
9. Drücken Sie die ENTER ( ) Taste, REC N wird angezeigt. Mit Hilfe der **TUNING/ALBUM** ∧,oder ∨ Taste kann REC Y oder REC N ausgewählt werden. Anschließend die ENTER Taste drücken.
   1). Wenn REC N eingestellt wird, wird die Timer Aufnahme des Tuners ausgeschaltet, auch wenn Sie die Timer Aufnahme für den Tuner bereits eingestellt haben.
   2). Wenn Sie REC Y eingestellt haben, können Sie die Timer Aufnahme für den Tuner einstellen.
   a. Die **ENTER ( )** Taste drücken.
   Es wird einige Sekunden lang **ON** (EIN) angezeigt und Sie können die Einschaltzeit für die Tuner Aufnahme einstellen.
   b. Die **ENTER ( )** Taste drücken., Es wird einige Sekunden lang **OFF** (AUS) angezeigt und Sie können die Ausschaltzeit für die Tuner Aufnahme einstellen.

➢
- Die maximale Tuneraufnahmedauer beträgt 5 Stunden.
- Wenn die Ein- und Ausschaltzeit des Timers identisch sind, wird ERROR angezeigt.
- Wenn die Ein- oder Ausschaltzeit die gleiche ist, wie die Timer Aufnahmezeit, steht nur die Ein- oder Ausschaltzeit zur Verfügung und die Aufnahmezeit ist nicht verfügbar.
- Wenn der Auto-Timer eingeschaltet ist, kann die MP3/CD Funktion, je nach Disk (oder Gerät), die Aktivierung eines zusätzlichen Schritts erfordern. Somit ist es vorteilhafter, stattdessen die Tuner Funktion zu wählen.

Timer deaktivieren

Nach Einstellung und Aktivierung des Timers wird das Gerät entsprechend den eingegebenen Zeiten automatisch ein- und ausgeschaltet. Wenn Sie den Timer nicht mehr benutzen möchten, müssen Sie ihn deaktivieren.

1. Drücken Sie TIMER ON/OFF einmal, um den Timer abzuschalten. wird nicht mehr angezeigt.
2. Um den Timer wieder fortzusetzen, die TIMER ON/OFF erneut drücken. wird wieder angezeigt.

Fehlerbehebung

Ziehen Sie die folgende Tabelle zu Rate, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das bei Ihnen auftretende Problem nicht aufgeführt ist oder die u. a. Anweisungen zu keiner Lösung führen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, und wenden Sie sich an einen autorisierten Händler vor Ort oder an den Samsung-Kundendienst.

Problem	Überprüfen/Beheben
Die Disk wird nicht ausgeworfen.	• Ist der Netzstecker an eine Steckdose angeschlossen? • Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
Die Wiedergabe startet nicht sofort, wenn die Taste Play/Pause gedrückt wird.	• Verwenden Sie eine verformte oder zerkratzte Disk? • Reinigen Sie die Disk.
Es wird kein Ton wiedergegeben.	• Während der schnellen und langsamen Wiedergabe sowie bei der Einzelbildwiedergabe wird kein Tonsignal wiedergegeben. • Sind die Lautsprecher korrekt angeschlossen? Sind die Lautsprechereinstellungen korrekt? • Ist die Disk schwer beschädigt?
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Wird die Fernbedienung innerhalb der Betriebsreichweite und mit dem richtigen Winkel zum Gerät verwendet? • Sind die Batterien leer?
• **Das Gerät funktioniert nicht. (Beispiel: Die Stromversorgung wird ausgeschaltet oder die Tasten des oberen Bedienfeldes funktionieren nicht oder es ist ein ungewöhnliches Geräusch zu hören.)** • **Das Gerät funktioniert nicht einwandfrei.**	• Während die “NO DISC” Meldung auf der Anzeige des Geräts angezeigt wird, die STOP(■) Taste am Hauptgerät länger als 5 Sekunden drücken (Reset Funktion). Es darf keine Disk eingelegt sein. **Bei Verwendung der RESET-Funktion (Wiederherstellungsfunktion) gehen alle gespeicherten Einstellungen verloren.Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn dies erforderlich ist.**
Ich kann keine Radiosendungen empfangen.	• Ist die Antenne richtig angeschlossen? • Installieren Sie bei einem schwachen Antennensignal eine externe UKW-Antenne an einem Ort mit gutem Empfang.

Technische Daten

Allgemein	Gewicht	1.34 Kg(MM-E320)
	Gewicht	1.76 Kg(MM-E330)
	Abmessungen	200 (W) x 142(H) x 207(D) mm
	Betriebstemperaturbereich	+5°C~+35°C
	Zulässiger Luftfeuchtigkeitsbereich	10 % bis 75 %
UKW-EMPFÄNGER	Signal/Rauschabstand	62 dB
	Verwendbare Empfindlichkeit	10 dB
	Klirrfaktor (Total Harmonic Distortion)	0.4 %
Disk(1 Disk)	CD : 12 cm (COMPACT DISC)	Lesegeschwindigkeit: 4,8 bis 5,6 m/s
		Maximale Spieldauer: 74 Min.
Verstärker	Ausgangsleistung der Lautsprecher	10 W/CH (8 Ω) x2(MM-E320)
	Ausgangsleistung der Lautsprecher	35 W/CH (8 Ω) x2(MM-E330)
	Frequenzbereich	20Hz~20KHz
	Signal-Rauschabstand	70dB
	Kanaltrennung	60dB
	Eingangsempfindlichkeit	(AUX)900mV

*: Nominelle Spezifikation

- Samsung Electronics Co., Ltd behält sich das Recht auf unangekündigte Änderungen vor.
- Gewicht und Abmessungen können von den Angaben abweichen.
- Änderungen der technischen Daten und des Geräte-Designs vorbehalten.
- Die technischen Daten zur benötigten Netzspannung finden Sie auf dem Etikett am Produkt.

Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts

(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Altbatterie-Rücknahmesystem)

Die Kennzeichnung auf der Batterie bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass die Batterie zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn die Batterie mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Batterie über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden.

Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Batterien von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie-Rücknahmesystem entsorgen.

Korrekte Entsorgung von Altgeräten (Elektroschrott)

(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Kontakt zu Samsung

Falls Sie Fragen oder Anregungen zu Samsung-Produkten haben, wenden Sie sich bitte an den Samsung-Kundendienst.

Area	Contact Center☎	WebSite
■ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
■ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
■ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com

Area	Contact Center☎	WebSite
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
■ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	0-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	0-88-555-55-55	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	8-10-800-500-55-500	-
Moldova	0-800-61440	-
■ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
■ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
■ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com